

# SAINT STANISLAUS KOSTKA PARISH

*the SANCTUARY of THE DIVINE MERCY*



**Church Location: 1327 N. Noble St.  
1 Block West of the Kennedy at Division St.**

**Parish Office 1351 West Evergreen Ave., Chicago, IL 60642**

**Telephone 773-278-2470**

**Fax 773-278-9550**

**Office Hours: 9:00 a.m.—11:30 a.m. & 1:30 p.m.—5:00 p.m. – Mon-Fri**

**Father Anthony Buś, C.R., Pastor  
Deacon Nicolas Flores, (847) 527-9785  
Deacon Jorge Salinas, (815) 409-5104  
Cristina Carrasco, Parish Secretary  
[www.StStansChurch.org](http://www.StStansChurch.org)**

## MASS SCHEDULE

Saturday 7:30 a.m. English  
5:00 p.m. English

Sunday 7:30 a.m. English  
8:45 a.m. Polish  
10:00 a.m. English  
11:30 a.m. Spanish  
5:30 p.m. Spanish

## WEEKDAY SCHEDULE

Mon - Fri 7:00 p.m. English

## CONFESSIONS

Monday & Wednesday - 6:00 p.m.- 6:45 p.m. in English  
Tues., Thurs, & Fri 6:00 p.m.—6:45 p.m. in English/Spanish

## SCHOOL

**St. Stanislaus Kostka Roman Catholic School**  
**1255 N. Noble Street, Chicago, IL 60642**  
**Tel (773) 278 - 4560 Fax (773) 278 - 9097**  
[www.StStansChicago.org](http://www.StStansChicago.org)

**Principal Mrs. Michele Alday-Engleman**  
**CRE Mrs. Josefina Contreras**  
**CCD Mrs. Barbara Heyman**

## EUCCHARISTIC ADORATION IN THE CHURCH

Weekdays: all day to 7 p.m. & then after 7 p.m. Mass  
Saturdays: After 5:00 p.m. Mass to 7:30 AM  
Sundays: 2 p.m.—5:30 p.m. & after 5:30 p.m. Mass

## DEVOTION TO THE PRECIOUS BLOOD OF JESUS

11 p.m. - 3 a.m. every Thursday (English/Spanish)  
7:30 p.m.-every 1st Mon. of month (Meeting in Lower Church)  
7 p.m.- Precious Blood Devotion Mass every 3rd Fri. of month

## RENOVACIÓN CATÓLICA CARISMÁTICA

Thursdays: 7:00 p.m. - In the Parish School 4th Floor  
(Spanish)

## STATIONS OF THE CROSS (ENGLISH & SPANISH)

Fridays During Lent: After the 7:00 p.m. Mass

## ST. STAN'S DEVELOPMENT OFFICE

For info please send email to: [restoreststans@comcast.net](mailto:restoreststans@comcast.net)

## PROVIDENCE SOUP KITCHEN

Provides hot meals to homeless all year Mon-Fri 11 a.m.-1p.m  
For volunteer/donation please call Sr. Darlene 773-330-9865

## WINDS OF CHANGE

Tune in to *Winds of Change* radio program with Fr. Anthony  
Mon-Fri 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM  
Listen live on <http://windsofchangeshow.com>

## LETTER FROM THE PASTOR

Dear Brothers and Sisters in Christ,

This past week I quickly read three BBC commentaries raising the questions: *Are we headed toward Armageddon? Is the world on the verge of collapse? Is Western Civilization on a rapid spiral toward its decline?* Each carefully researched and thought out commentary issued warnings that unless things change the end is imminent. So I thought to myself after reading these articles that I'm not the only one issuing a clarion call for a radical change for the sake of our salvation.

The difference though is the articles were written from a strictly secular point of view with an emphasis on *climate change, world and national government, and economics*. Surprisingly the question of religious faith and morality seemed to be consciously and purposefully dismissed as perhaps irrelevant to the subject of decline. It seems to me scientific data can be debated with regard to *climate change, the government, and the economy*, but when it comes to civilizations rooted in *God and the Natural Law*, it is certain that when the moral compass of a civilization is neglected grave consequences are inevitable.

Jesus opens today's gospel with two questions: "*Can the blind guide the blind? Will they not lead each other into the pit?*" Think of the all-seeing *Evil Eye* of Mordor from Tolkien's *Lord of the Rings*. From the *Land of Shadow* the *Evil Eye* of the *Dark Lord* sees all things in its quest to come into the possession of the *One Ring*. The *One Ring* leads to corruption, enslavement, destruction, and death in its quest to usurp an omniscient and omnipresent good reflected in the lives of a moral and virtuous people. *The Lord of the Rings* can be likened to a parable of the battle waged between good and evil, truth and untruth, light and darkness, heaven and hell, and ultimately God and Satan.

The battle is real, but thanks be to God in Christ Jesus, the victory is secured and realized only to the extent that we are guided by the omniscient and omnipresent eye of God. In other words, we would be fools to turn our eyes away from God who alone can effectively guide us through the treacherous things of life in this world. If not turned to the Lord we become indeed the blind guiding the blind and we end up in the pit. Beware! As St. Cyril of Jerusalem wisely wrote: *The dragon sits by the side of the road, watching those who pass. Beware lest he devour you. We go to the Father of Souls, but it is necessary to pass by the dragon.*

This Wednesday we begin the penitential season of Lent. Our foreheads will be marked with the words: *Remember you are dust and to dust you shall return. Turn away from sin and be faithful to the gospel.* Lent is the season that prepares us for the great feast of the *Paschal Mystery*. *Holy Thursday, Good Friday, and Easter Sunday* are a *Triduum* celebrating the culminating moment in the history of all created things whereby salvation is attained for us through the suffering, death, and resurrection of Jesus. The *Paschal Mystery* is the definitive victory over the *Lord of Darkness in the Land of Shadow*.

Is the end of our civilization imminent? Are we embarking on Armageddon? Is the world going to end? The answer to these questions is a definitive yes. The *old order* will pass away and the defeat of the *Lord of Darkness* will be fully realized. It may happen in our lifetime. It may not happen for another million years. But how much longer will you be in the *here and now* of this life in this world? Whose eyes guide you through the trials and tribulations, the fears and anxieties, the distress and sorrows of this life?

If our eyes are not firmly fixed on the Lord and if we do not daily surrender all things to him, we are indeed the blind guiding the blind and we will indeed fall into the pit. May Lent open our eyes to the ever watchful and ever benevolent eyes of the *Lord of Heaven and Earth* who knows the way and will not lead us astray.

Sincerely in the *Lord Jesus*,

Fr. Anthony Buś, C.R. - Pastor

## CARTA DEL PÁRROCO

Estimados Hermanos y Hermanas en Cristo,

Esta semana pasada leí tres reportajes del BBC que plantaron algunas preguntas: *¿A caso estamos rumbo hacia el Armagedón? ¿A caso el mundo está al borde de un derrumbe? ¿A caso la Civilización Occidental se encuentra rumbo hacia una declinación espiral rápida?* Cada cuidadosamente e investigado reportaje emitió una advertencia que si las cosas no cambian el fin es inminente. Por lo tanto, pensé después de haber leído estos artículos que yo no soy el único emitiendo un llamado claro a un cambio radical para el bien de nuestra salvación.

La diferencia es que los artículos fueron escritos desde un punto de vista seglar con un énfasis sobre el *cambio del clima, el mundo y el gobierno nacional, y las ciencias económicas*. Sorprendentemente la pregunta sobre la fe religiosa y la moralidad parece ser que conscientemente y a propósito fueron descartados y tal vez no es importante al tema de la declinación. Me parece que los datos científicos pueden ser discutidos en cuanto al *cambio del clima, el gobierno, y la economía*, pero cuando se trata de las civilizaciones cimentadas en *Dios* y la *Ley Natural*, tangan por seguro que cuando la moral de una civilización es abandonada las consecuencias graves son inevitables.

Jesús abre el evangelio de hoy con dos preguntas: *“¿A caso el ciego puede guiar al ciego? ¿A caso no llevarán uno al otro hacia el pozo?”* Piensen en el *Ojo Maligno* del personaje Mordor del Tolkien que lo ve todo en la película

*El Señor de los Anillos*. Desde la *Tierra de las Sombras el Ojo Maligno* del *Señor de la Obscuridad* ve todas las cosas en búsqueda de poseer *El Anillo* que lleva a la corrupción, la esclavitud, la destrucción, y la muerte en su búsqueda de usurpar un omnisciente y un bien omnisciente reflejado en las vidas de un pueblo moral y virtuoso. *El Señor de los Anillos* puede ser comparado a la parábola de la batalla declarada entre el bien y el mal, entre la verdad y la mentira, entre la luz y la obscuridad, entre el cielo y el infierno, y por último entre Dios y Satanás.

La batalla es real, pero gracias a Dios por medio de Cristo Jesús, la victoria es asegurada y realizada sólo hasta el punto que somos guiados por el omnisciente y el ojo de Dios omnisciente. En otras palabras, seríamos tontos en voltear nuestra mirada lejos de Dios quien sólo nos puede guiar de una manera efectiva por las cosas traicioneras de la vida en este mundo. Si no nos acercamos a Dios nos convertimos en el ciego guiando al ciego y terminaremos en el pozo. ¡Cuidado! Como San Cirilo de Jerusalén escribió sabiamente: *El dragón se sienta a lado del camino, viendo a los que pasan. Cuidado no sea que te devore. Vamos hacia al Padre de las Almas, pero es necesario pasar por donde el dragón.*

Este miércoles comenzamos la temporada penitencial de la Cuaresma. Nuestras frentes serán marcadas con las palabras: *Recuerda que eres ceniza y en ceniza te convertirás. Apártate del pecado y se fiel al evangelio*. La Cuaresma es la temporada que nos prepara para la gran fiesta del *Misterio Pascual*. *Jueves Santo, Viernes Santo, y el Domingo de Pascua son el Triduo* que celebra el momento culminante en la historia de todas las cosas creadas por las cuales la salvación es obtenida para nosotros por medio del sufrimiento, muerte, y resurrección de Jesús. El *Misterio Pascual* es la victoria definitiva sobre el *Señor de la Obscuridad en la Tierra de la Sombra*.

*¿A caso el fin de nuestra civilización es inminente? ¿Estamos embarcando sobre el Armagedón? ¿A caso el mundo se va acabar?* La respuesta a estas preguntas son un sí definitivo. Las *cosas viejas* pasarán y la derrota del *Señor de la Obscuridad* se realizará por completo. Tal vez pase en nuestro tiempo. Tal vez no pase hasta dentro de un millón de años. *¿Pero cuanto más estarás en el aquí y en el ahora de esta vida en este mundo? ¿Cuáles ojos te guían por las pruebas y tribulaciones, los temores y las ansiedades, la aflicción y las tristezas de esta vida?*

Si nuestra mirada no está puesta fija en el Señor y si no entregamos todas las cosas a Él, verdaderamente somos el ciego guiando al ciego y caeremos en el pozo. Que la Cuaresma abra nuestros ojos a los ojos cuidadosos y bondadosos de Nuestro Señor del Cielo y de la Tierra quien conoce el camino y no nos llevará por el mal camino.

Sinceramente en el Señor Jesús,

Padre Anthony Buś, C.R. - Párroco

**Lenten Religious Observances**  
**St. Stanislaus Kostka – Sanctuary of The Divine Mercy**

**Ash Wednesday Mass:** (March 6) 8:15 a.m. and 7:00 p.m.

**Prayers, Devotions, and Confession**

**Divine Mercy Chaplet:** 3:00 p.m. – Monday thru Friday beginning March 6 through April 17

**Adoration:** Commit to Adoration before the Blessed Sacrament at the Monstrance Our Lady of the Sign. The church/sanctuary is open 24/7. Sign up in the vestibule.

**Confessions:** 5:00 p.m. to 6:30 p.m. – Monday, Tuesday, Thursday, Friday. (The weeks when Fr. Anthony is in Rochester at the Mayo Clinic, confessions will be from 6:00 p.m. to 6:45 p.m. He is expected to be out the week of March 11<sup>th</sup> and the week of April 1<sup>st</sup>).

**Mass:** Monday through Friday at 7:00 p.m. and Saturday morning at 7:30 a.m.

**Stations of the Cross:** Friday evening immediately after the 7:00 p.m. Mass. (bi-lingual)

**Study**

**Lenten Reflections:** “The Eucharist” 5 session course Mondays 7:30 p.m. (after 7:00 p.m. Mass), OR Sundays 8:45 a.m. in the rectory. The sessions may be followed online beginning March 11<sup>th</sup> through April 8<sup>th</sup>. (see details in bulletin)

**Penance**

**Fast/Abstinence:** Ash Wednesday and Good Friday are obligatory days of fasting and abstinence for Catholics. In addition, Fridays during Lent are obligatory days of abstinence.

The norms on fasting are obligatory from age 18 to 59. When fasting, a person is permitted to eat one full meal, as well as two smaller meals that together are not equal to a full meal. The norms concerning abstinence from meat are binding upon members of the Latin Rite of the Church - binding on Roman Catholics from the age of 14 and older. (USCCB)

**HOLY WEEK/TRIDUUM Liturgies & Confession**  
**April 15 through April 20**

<b>Mass</b>	7:00 p.m. – Monday, Tuesday, Wednesday
<b>Divine Mercy Chaplet</b>	3:00 p.m. – Monday, Tuesday, Wednesday
<b>Confession</b>	5:00 p.m. to 6:30 p.m. – Monday, Tuesday, Wednesday
<b>Holy Thursday</b>	7:00 p.m.—Mass of the Lord’s Supper The Church Doors will Remain Open All Night for Visitation
<b>Good Friday</b>	3:00 p.m.—Good Friday Service 4:00 p.m.—Novena to the Divine Mercy
<b>Holy Saturday</b>	3:00 p.m.—Blessing of the Easter Baskets 6:00 p.m.—Novena to the Divine Mercy 7:00 p.m.—Easter Vigil Mass
<b>Easter Sunday</b>	The Regular Sunday Mass Schedule

**Observaciones Cuaresmales**  
**San Estanislao Kostka – Santuario De La Divina Misericordia**

**Misas para el Miércoles de Ceniza:** (6 de marzo) 8:15 a.m. y 7:00 p.m.

**Oraciones, Devociones, y Confesión**

**Coronilla a la Divina Misericordia:** 3:00 p.m. – lunes a viernes comenzando el 6 de marzo hasta el 17 de abril

**Adoración:** Comprométanse a la Adoración al Santísimo ante la Custodio Icónica de Nuestra Señora del Signo. La iglesia/santuario está abierta 24 horas los 7 días a la semana. Inscribáse en el vestíbulo.

**Confesiones:** 5:00 p.m. a 6:30 p.m. – lunes, martes, jueves, viernes. (las semanas cuando el Padre Antonio se encuentra en Rochester en la Clínica Mayo, las confesiones se llevarán a cabo de 6:00 p.m. a 6:45 p.m. (Las semanas en que El Padre Antonio estará fuera son el 11 de marzo y el 1 de abril).

**Misa:** Lunes a viernes a las 7:00 p.m. y los sábados por la mañana a las 7:30 a.m.

**Vía Crucis:** Los Viernes después de la Misa de las 7:00 p.m. (bilingüe)

**Estudio**

**Reflexiones Cuaresmales:** “La Eucaristía” Curso de 5 sesiones los lunes a las 7:30 p.m. (después de la Misa de 7:00 p.m.), O los domingos a las 8:45 a.m. en la rectoría. Las sesiones pueden seguir las en el internet comenzando el 11 de marzo hasta el 8 de abril (para más detalles lean el boletín)

**Penitencia**

**Ayuno/Abstinencia:** el Miércoles de Ceniza y Viernes Santo son días obligatorios de ayuno y abstinencia para los católicos. También los viernes durante la Cuaresma son días obligatorios de abstinencia.

Las normas sobre el ayuno obligatorio son de la edad de 18 a 59. Cuando ayunan, una persona es permitida hacer una comida completa, al igual dos comidas pequeñas las cuales no hacen una comida completa. Las normas tocantes a la abstinencia de la carne son obligatorias para los miembros del Rito Latino de la Iglesia – son obligatorias para los Católicos Romanos de la edad de 14 en adelante. (USCCB)

**SEMANA SANTA/TRIDUO Liturgias y Confesiones**  
**15 de abril hasta el 20 de abril**

<b>Misa</b>	7:00 p.m. – lunes, martes, miércoles
<b>Coronilla a la Divina Misericordia</b>	3:00 p.m. – lunes, martes, miércoles
<b>Confesiones</b>	5:00 p.m. a 6:30 p.m. – lunes, martes, miércoles
<b>Jueves Santo</b>	7:00 p.m. – Misa de la Cena del Señor Las Puertas de la Iglesia estarán Abiertas Toda la Noche
<b>Viernes Santo</b>	3:00 p.m. – Servicio de Viernes Santo 4:00 p.m. – Novena a la Divina Misericordia
<b>Sábado de Gloria</b>	3:00 p.m. – Bendición de las Canastas Pascuales 6:00 p.m. – Novena a la Divina Misericordia 7:00 p.m. – Misa de la Vigilia Pascual
<b>Domingo de Pascua</b>	El Programa Regular de las Misas Dominicales

## LENTEN STUDY GROUP MEETINGS

The Eucharist is "the source and summit of the Christian life." "The other sacraments, and indeed all ecclesiastical ministries and works of the apostolate, are bound up with the Eucharist and are oriented toward it. For in the blessed Eucharist is contained the whole spiritual good of the Church, namely Christ himself, our Pasch." – Catechism of the Catholic Church

This Lent we will offer an opportunity for everyone to reflect on "The Eucharist" using videos and questions from Word On Fire from Bishop Barron. You will be able to participate in person AND/OR online.

To participate IN PERSON: 2 groups will meet. One group will meet on Monday and another group will meet on Sunday All are welcome. Please contact the rectory 773-278-2470 or [restoreststans@comcast.com](mailto:restoreststans@comcast.com) allow us to have enough materials, if necessary.

Monday group: meets in the rectory 7:45 p.m. – 8:45 p.m. after the 7:00 p.m. Mass on the following dates

- March 11
- March 18
- March 25
- April 1
- April 8

Sunday group: meets in the rectory 8:45 a.m. to 9:45 a.m. on the following dates

- March 10
- March 17
- April 7
- April 14

To participate ONLINE: All people who are in our Flocknote database will receive an email or text message each week with the link to the video and discussion questions. IF YOU HAVE NOT RECEIVED our recent email, (sent on Feb 25) you can be sure that you are included by going online to: <https://StStanislausKostkaParish.flocknote.com/everyone> (or check your trash or spam file and allow email from flocknote.com)

If you prefer to receive information via text, send the keyword Kostka to 84576.

Check bulletin each week for a link to the week's video.



## ST. STANISLAUS KOSTKA PARISH ANNUAL POLISH DINNER



**\$10.00 per Plate**

**Children's Hot Dog Special:  
\$4.00  
Hot Dog, Bag of Chips, Drink**

- When:** Sunday, March 3, 2019 10:00 AM to 4:00 PM
- Where:** St. Stan's School Cafeteria -- 1255 N. Noble Street  
773- 278 – 2470
- Menu:** Kielbasa, Chicken, Pierogi, Gołąbki, Cucumbers in Sour Cream, Sauerkraut, Rye Bread & Butter, Assorted Pastries, Coffee or Punch
- Fun:** Basket Raffles, 50/50 cash raffle, Pot-O-Gold, Everyone Wins (children), Polish Music
- Tickets:** Tickets are available at the door. To-Go plates will be available.

## HOW WE PRAY AT ST. STANISLAUS KOSTKA

### **WE KEEP OUR DOORS OPEN ALL DAY AND ALL NIGHT:**

We listen. In response to the call of the Blessed Virgin Mary we strive to create quiet refuge from the labor of life's journey where the soul is opened to the transforming power of God's ever abiding presence. The grace of the *Holy Eucharist* will assist a covenant people on its return to childlike trust in Jesus, provide healing and strength, and inspire enthusiasm for the work of life. Therefore we wish to safeguard sacred silence in this sanctuary that God's voice is heard in the deep recesses of the soul.

### **WE OFFER THE SACRED MYSTERIES AD ORIENTEM:**

The *Sacred Mysteries* are offered as they were for nearly 2000 years. Today, while the *ordinary form* for offering the *Holy Eucharist* has the priest facing the *sacred assembly*, here we follow an ancient form of the *Holy Offering*, the priest and the people together, raising their eyes to the *East* from where the Lord will come at the end of all things.

This option for offering the *Sacred Mysteries* was nearly universally eclipsed in the aftermath of the Second Vatican Council beginning in the mid-1960s, but Pope Benedict, Cardinal Sarah, and other Church Fathers have inspired a resurgence of this ancient gesture for offering the *Liturgy of the Holy Eucharist*.

At the *Altar of Sacrifice*, the *priest* lays down his life and the *sacred assembly* does likewise. This is our mutual *fiat* – our *yes* spoken and offered in thanksgiving that the Lord receive us as a people in need of redemption. The Lord indeed comes to us with redeeming grace. Together, priest and people offer themselves in Christ and through Christ to the Father. Ours is a plea that God make all things new and keep us on the narrow, but difficult path that serves humanity even as it carries us to the homeland. Our turning *Ad Orientem* facilitates a proper response to having been fed with the *Word of God* as well as an appropriate preparation for the *Supper of the Lamb*.

### **WE OFFER TWO OPTIONS FOR THE RECEPTION OF HOLY COMMUNION:**

After the Second Vatican Council, standing for reception of the *Holy Eucharist* became the norm and fits the directives of the United States Conference of Catholic Bishops. Nonetheless, kneeling to receive Jesus in *Holy Communion* is in keeping with the enduring tradition of our ancestors. Today the option to kneel or stand rests with the individual. Likewise, the option to receive the *Holy Eucharist* on the tongue or on the hand rests with the individual.

Whichever manner we choose to receive Jesus in the *Holy Eucharist*, let us be conscious of this sacred and life sustaining encounter. Let us receive Him in grace and with gratitude, humbly and in humility.

## Mass Intentions for the week



### Saturday, March 2, 2019 *Blessed Virgin Mary*

5:00 PM (Eng) Healing & Blessings of All Mbrs. of the Kempa Family & Mary Jelonek & Stefan Chludzinski

### Sunday, March 3 *Eighth Sunday in Ordinary Time*

7:30 AM (Eng) ✠ Sarah Guillen Otero  
 8:45 AM (Pol) For the Intentions of the Kuś Family  
 10:00 AM (Eng) Health & Birthday Blessings for Celine Mach, int. Lillian Kasper/School Family Mass  
 11:30 PM (Sp) ✠ Death Anniv. John Shupe  
 5:30 PM (Sp) ✠ Joe Velásquez

### Monday, March 4 *St. Casimir*

7:00 PM Birthday Blessings for Matthew Carrazco

### Tuesday, March 5

7:00 PM ✠ Czesław & George Zawojski

### Wednesday, March 6 *Ash Wednesday; Fast & Abstinence*

#### Ashes will ONLY BE DISTRIBUTED During Each Mass

8:15 PM St. Stan's School Children's Mass  
 7:00 PM ✠ Stanisława Dymora

### Thursday, March 7 *St.'s Perpeptua & Felicity*

7:00 PM Poor Souls in Purgatory, int. Dorothy Puszakarski

### Friday, March 8 *St. John of God; Asbstinence*

7:00 PM ✠ Alfonso, Luz, & Cleto Andrade

### Saturday, March 9 *St. Frances of Rome*

7:30 AM (Eng) ✠ Chester Pieniazek, int. Wife  
 5:00 PM (Eng) ✠ Edward Tokarz

### Sunday, March 10 *First Sunday of Lent*

7:30 AM (Eng) ✠ Clara Bielecki  
 8:45 AM (Pol) Health for Anna Szczepanski  
 10:00 AM (Eng) ✠ Joyce Jaszczor  
 11:30 AM (Sp) ✠ Special Intention for Jesús Guillen  
 5:30 PM (Sp) ✠ Gerarda González

### READINGS FOR THE WEEK

Monday: Sir 17:20-24; Mk 10:17-27  
 Tuesday: Sir 35:1-12; Mk 10:28-31  
 Wednesday: Ji 2:12-18; 2 Cor 5:20-6:2; Mt 6:1-6, 16-18  
 Thursday: Dt 30:15-20; Lk 9:22-25  
 Friday: Is 58:1-9a; Mt 9:14-15  
 Saturday: Is 58:9b-14; Lk 5:27-32  
 Sunday: Dt 26:4-10; Rom 10:8-13; Lk 4:1-13



### Let Us Pray For Our Sick Relatives, Friends and for: Congregation of the

Resurrection; School Sisters of Notre Dame; Carmen Alejandre; Carmel Aragon, Catalino Arroyo; Maria Augustyniak; Baby Nora; Marcella Bartnik; Amador Burciaga; Fr. Anthony Buś, C.R.; Kathleen Buś; Armando Camirillo; Leticia Carrazco; Anne Marie Ceranek; Katarzyna Chamiolo; Angela Cichocki; Anna Marie Clobuciar; Craig Cohara; Dominic Cornejo; Sonia Cortéz; Gustavo Cruz; Ramon Cruz; Jasmine Damien; Jorge de la Vega; Maria Teresa de la Vega; Carmen De Leon; Lydia Dean; Stanley Denes; Antoinette Dockens; Melvin Dockens Jr; Leo Dulas; Berta Escuadra; Eddie Esparza; John Fallon; Andrew Filimowicz; Mary Ellen Fletcher; Ladd Fudasch; Guinevere Gibbs; Brenda González; María Elena González; Berta Granados; Angelina Gómez; Rachel Gilbert; Christopher Guillen; Oswaldo Guillen, Paul Guillen; Jan Hansen; Emily Hernández; María del Rosario Hernández; Rosa Hernández Santiago; Sara Hernández; Sergio Hernández Navaret; Carmen Hilda; Rick Hoover; Philomena Jordan; Nick Jurado; Ben Keeler; Mary Keeley; Mary Kessler; Sheila Kidney; Mbrs. of the Klepacz Family; Jessica Kluska; Bonnia Knipp; Donald & Irene Kochanski; Brandon Kokocki; Mark Konecke; Kristen; Theresa Lacis; Anthony Lagunas; Lillian Lehman; Derek; James Luczak; Raymond Marchewski; Stanley Marchewski; Joanna Marciniowski; Joanne Martin; Alan Martínez; Raymond Maszka; Marie McClory; Kyle McHugh; Emanique Matthew Jones; Raymundo Mendoza; David J. Micek; Stanley Migala; Jeff Mitchell; Daniel Molina; Pete & Maria Montiel; Ann Mullins; Tyrone S. Neal; Dorothy Nelis; Janice Noga; Michael Nunes; Juan Ocampo; Kathleen O'Connor; Lottie Olszowka; Elena Onchica; Juan Orona; Guadalupe Ortega; Rene Ortega; Elliott Ortega; Rose Ortiz; Erin O'Neil; Antonio Palacio; Maria Paonessa; Jennifer Pérez; Deborah Pinchot; Ladd Piper; Wladyslawa Powaga; Tyrone A. Powyszynski; Jack Purley; Emie Quitoviera; Radcliffe Family; Mary Ragano; George Rendon; José Reyes Guillen; Angie Rivera; Christopher Rivera; Gonzalo Rivera; Nydia Rodríguez; Daniel Romza; Felicitas Salinas; Cecilia Sánchez; Mary Shelton; Gene Schneider; Curt Schwab; Tom Short; Angela Schuman; Jackie Schuman; Timmy Skladzien; Sonia Sosa; Maggie St. James; Freida Stattner; Marge Szendel; Stephanie Szymaszek; Jazmin Terreros; Angelina Torres; Cecilia Torres; Elvira Torres; Ricardo Tremino; Cecilia Torres, James Truppa; Angelino Turicy; Jack Turley; Debra Turner; Edith Villaseñor, Jr; Gavina Villaseñor; Ira & Karen Waldman; Patricia Wasco; Erin Weeks; Carey Westberg; Elizabeth Widlic; Catherine, Joseph & Michael Widuch; Ryan Wojdyja; Nicholas Yach; Deida Giselle Zalto

### PRAYERS AFTER FINAL BLESSING

#### PRAYER TO SAINT MICHAEL THE ARCHANGEL

St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our defense against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen.

#### HAIL HOLY QUEEN

Hail, holy queen, mother of mercy! Our life, our sweetness, and our hope! To thee do we cry, poor banished children of Eve, to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley, of tears. Turn, then, most gracious advocate, thine eyes of mercy toward us; and after this our exile show unto us the blessed fruit of thy womb Jesus; O clement, O loving, O sweet virgin Mary. Pray for us, O holy Mother of God. That we may be made worthy of the promises of Christ. Amen.

#### OUR LADY OF THE SIGN, THE ARK OF MERCY

Rush to the aid of your children, awaken Christendom from slumber, render the people of God wholly possessed by Jesus, the Divine Mercy; guide us to seek sanctuary in the Ark of your Immaculate Heart, alive and at one with the Most Holy Trinity, and draw down upon your children a New Pentecost to renew the face of the earth. Amen.



**FEBRUARY 23RD & 24TH SUNDAY COLLECTION**

Sunday Offering	\$ 4,315.20
100 Patrons	\$ 1,030.00
Energy	\$ 119.00
Parish Needs	\$ 246.00
Debt Reduction	\$ 69.00
<b>Total</b>	<b>\$ 5,779.20</b>

Required Per Week \$9,101.00

**Deficit \$3,321.80**

Spanish Food Sale: \$933.00

**Thank you for your support!****COLECTA DOMINICAL DEL 23 Y 24 DE FEBRERO**

Ofrenda Dominical	\$ 4,315.20
100 Padrinos	\$ 1,030.00
Utilidades	\$ 119.00
Necesidades	\$ 246.00
Deuda	\$ 69.00
<b>Total</b>	<b>\$ 5,779.20</b>

Requerido cada Semana \$9,101.00

**Déficit \$3,321.80**

Venta de Comida: \$933.00

**¡Gracias por su Donación!****23 i 24 LUTEGO KOLEKTA NIEDZIELNA**

Niedziela	\$ 4,315.20
Stu Patronów	\$ 1,030.00
Ofiara na Energie,	\$ 119.00
Potrzeby Parafii,	\$ 246.00
i Zmniejszenie Długu	\$ 69.00
<b>Razem Zebraliśmy</b>	<b>\$ 5,779.20</b>

Wymagana ofiara tygoniowo \$9,101.00

**Deficyt \$3,321.80**

Sprzedaż żywności przez grupę hiszpańskojęzyczną: \$933.00

**Serdeczne Bóg zapłać za wsparcie!****ONLINE GIVING****PAYPAL**NOVEMBER: \$2,745.00  
DECEMBER: \$1,959.00**KIOSK**NOVEMBER: \$ 810.00  
DECEMBER: \$1,274.11**DONACIONES CON TARGETA****PAYPAL**NOVIEMBRE: \$2,745.00  
DICIEMBRE: \$1,959.00**KIOSK**NOVIEMBRE: \$ 810.00  
DICIEMBRE: \$1,274.11**OFIARA ONLINE****PAYPAL**Listopad: \$2,745.00  
Grudzień: \$1,959.00**KIOSK**Listopad: \$810.00  
Grudzień: \$1,274.11**ANNUAL CATHOLIC APPEAL 2019**

The Archdiocese has assigned us a goal of 6% of our previous year's offertory income. For Fiscal Year 2017-2018, St. Stanislaus Kostka's offertory income was \$351,930. Therefore our target for the 2019 Appeal is **\$21,116**. Anything we contribute over and above the \$21,116 goal will come back to St. Stanislaus Kostka.

In other words, if we contribute \$61,116 to the Annual Appeal, the parish will receive \$40,000 in return. Not only are we supporting other Archdiocesan schools, parishes and religious programs in need, but we benefit from the Appeal as well. As I remind you every year, the Archdiocese has been very generous in its support of St. Stanislaus Kostka in the past years of my pastorate when we were in need. Our generosity to the Appeal is a gesture of gratitude for the assistance we've received as well as an expression of our generosity in helping other parishes and schools in their mission and ministries.

Fr. Anthony

**APELACIÓN ANUAL CATÓLICA 2019**

La Arquidiócesis nos asigna una meta de 6% de nuestra ofrenda de impuestos del año pasado. Para el Año Fiscal 2017-2018, la ofrenda de impuestos de San Estanislao Kostka fue de \$351,930. Por lo tanto, nuestra meta para el 2019 es de **\$21,116**. Cualquier cantidad que demos más de nuestra meta de \$21,116 se le regresará a San Estanislao Kostka.

En otras palabras, si damos \$61,116 a la Apelación Anual Católica, la parroquia recibirá de vuelta \$40,000. No solamente estamos apoyando a otras escuelas, parroquias y programas Arquidiocesanos necesitados, pero también beneficiaremos de la Apelación. Como les recuerdo cada año, la Arquidiócesis ha sido bien generosa en su apoyo con San Estanislao en los años pasados de mi pastoreo cuando hemos estado necesitados. Nuestra generosidad a la Apelación es un gesto de gratitud por la asistencia que hemos recibido al igual como una expresión de nuestra generosidad en ayudar a otras parroquias y escuelas en su misión y ministerios.

Padre Anthony

## PARISH FINANCES

### SUNDAY COLLECTIONS

#### ENERGY COLLECTION

The second collection taken up at Mass today is for heating, electricity and other utilities. Please place your Annual Catholic Appeal envelopes in the 2nd collection basket. Thank you.

#### AID FOR THE CHURCH IN CENTRAL & EASTERN EUROPE

The second collection taken up at all the Masses next weekend of the 9th & 10th of March will be for the aid of the Church in Central & Eastern Europe. Thank you!

**MAY GOD BLESS YOUR SUPPORT AND GENEROSITY!**

### KIOSK MACHINE IN CHURCH VESTIBULE

All are welcome to use the Kiosk machine located in the church vestibule. If you would like to give a donation and forgot to bring cash you can do so with a credit or debit card. The instruction menu is available in English and in Spanish. You have the option of entering your name or remaining anonymous. May God bless your generosity!

### 100 PATRONS

Join the "100 Patrons." Over and above the weekly offering, commit to an additional \$1,000 yearly, that is, a little less than an additional \$20 a week. The "100 Patrons" are anonymous. Last year, much needed \$125,000 donated through the "100 Patrons" kept us from falling into operating deficit.

## FINANZAS PARROQUIALES

### COLECTAS DOMINICALES

#### COLECTA PARA LAS UTILIDADES

La segunda colecta que se llevará a cabo hoy es para la calefacción, electricidad y otras utilidades. Favor de colocar los sobres para la Apelación Anual Católica en la canasta de la segunda colecta.

#### COLECTA PARA LA IGLESIA CENTRAL Y ESTE DE EUROPA

La segunda colecta que se llevará a cabo en todas las Misas la próxima semana del 9 y 10 de marzo será para la Iglesia Central y Este de Europa. Gracias.

**¡DIOS BENDIGA SU GENEROSIDAD Y APOYO!**

## PARISH LIFE

### WINDS OF CHANGE WITH FR. ANTHONY BUŚ, C.R.

Tune in to *Winds of Change* radio program with our Pastor, Fr. Anthony Buś, Monday-Friday from 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM or listen live at [www.windsofchangeshow.com](http://www.windsofchangeshow.com).

### LENTEN STUDY GROUP

Join us for a Lenten Study Group on The Eucharist. We will be using Bishop Barron's course and all materials will be provided. The group will meet on Mondays after the 7:00 p.m. Mass (@ 7:30 – 9:00 p.m.) in the rectory. The dates are: March 11, 18, 25, April 1, 8. All are invited. To make sure we have enough materials, please let us know you are interested by contacting the rectory at 773-278-2470 or [restoreststans@comcast.net](mailto:restoreststans@comcast.net).

### BAPTISMS IN ENGLISH

Baptisms are every 2nd Saturday of the month at 11 a.m. Please register in the parish office.

### 2019 MASS INTENTION BOOK

The 2019 Mass Intention Book is now open. The stipend for a weekday Mass is \$10.00. The stipend for a Sunday anticipated Mass and Sunday Mass is \$20.00.

### SPANISH FOOD SALE

The Spanish CCD Parents Group have come together to host food sales to raise funds for the restoration of the lower church. The food sales will take place on the following dates:

Sunday, April 7, 2019

Sunday May 5, 2019

### USE OF THE LOWER CHURCH

Due to ongoing repairs to the lower church in order to create a safe and welcoming environment, the lower church will not be available for groups for the foreseeable future. Contact Mr. Frank Duarte to schedule meeting space in the school.

### ST. STAN'S PROVIDENCE SOUP KITCHEN

St. Stan's Providence Soup Kitchen is in need of volunteers for Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday. Please call Sr. Darlene, Director of the Soup Kitchen, at 773-870-2435. Thank you for your support! May God bless you!

### SANCTUARY LAMP

You can light the sanctuary lamp for your specific intention. Suggested donation is \$30 for one week. Please see the parish secretary or come by the sacristy before Mass.

## VIDA PARROQUIAL

### INFORMACIÓN SOBRE LOS BAUTISMOS

Los bautismos son el primer y tercer sábado de cada mes a las 11a.m. Las pláticas se llevan a cabo el martes de la misma semana del bautismo a las 7:00 p.m. en la rectoría.

### LIBRO DE INTENCIONES PARA EL 2019

El libro de intenciones del 2019 ya está abierto. La donación para una Misa entre semana es de \$10 y en domingo es \$20.

### USO DEL SÓTANO DE LA IGLESIA

Por razón de las reparaciones que se están llevando a cabo en la planta baja de la iglesia para así crear un lugar seguro y agradable, la planta baja de la iglesia no estará disponible para los grupos por el momento. Favor de comunicarse con el Sr. Frank Duarte para reservar un espacio en la escuela para continuar con sus reuniones.

### VENTA DE COMIDA

El Grupo de Padres de la Catequesis organizó un comité para recaudar fondos para la restauración del sótano de la iglesia. Agracemos su apoyo ya sea consumiendo o dar una donación monetaria a Enrique o a Margarita Ibarra. Estas son las siguientes fechas de ventas de comida para que venga preparado y venga a poyarnos.

7 de abril de 2019  
5 de mayo de 2019.

### LOS MISIONEROS APÓSTOLES DE LA PALABRA UNA FAMILIA MISIONERA AL SERVICIO DE LA IGLESIA CATÓLICA

Le invitan a escuchar nuestro programa de radio todos los domingos de 11:00 a.m. - 12:00 p.m. en la estación de Radio 750 AM. Para pedir más información llame al teléfono 773-780-9363, misionchicago@hotmail.com  
www.apostolesdelapalabra.org

### NUESTRA SEÑORA DEL SIGNO EL ARCA DE MISERICORDIA

Ven al auxilio de tus hijos,  
despierta la Cristiandad durmiente,  
rinde al pueblo de Dios  
dotado completamente por Jesús,  
la Divina Misericordia;  
guíanos a buscar santuario  
en el Arca de tu Inmaculado Corazón  
vivo y uno con la Santísima Trinidad,  
y derrama sobre tus hijos  
un Pentecostés Nuevo  
que renueve la faz de la tierra.

## FINANSE PARAFII

### KOLEKTA NA ENERGIE

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. w dniu dzisiejszym przeznaczona jest na ogrzewanie, energię i inne opłaty. Prosimy o umieszczanie kopert na Doroczną Kwestę Katolicką z drugą kolektą.

**KOLEKTA NA KOŚCIÓŁ W EUROPIE CENTRALNEJ I WSCHODNIEJ**  
Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. 9 i 10 marca przeznaczona jest na pomoc Kościołowi w Europie Centralnej i Wschodniej.

**SKŁADAMY SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!**

## ŻYCIE PARAFII

### 24-GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

24-godzinna adoracja Najświętszego Sakramentu odbywa się w kościele (poza czasem, gdy odprowadzane są Msze Św.). Zwracamy się o pomoc, aby kontynuować 24-godzinną adorację. Zachęcamy do podjęcia zobowiązania, wybrania jednej godziny albo też innej ilości czasu i zapisania się na adorację. Formularze znajdują się z tyłu kościoła.

### INTENCJE MSZY ŚW. 2019 R.

Intencje Mszy św. na rok 2019 będą przyjmowane od 28 września. Ofiara za Msze św. w tygodniu wynosi \$10.00. Ofiara za Msze św. niedzielne oraz w sobotę wieczorem wynosi \$20.00.

### ZAPISY DO PARAFII

Zachęcamy do zapisywania się do parafii św. Stanisława Kostki. W tym celu prosimy o wypełnienie kopert przeznaczonych na składanie ofiar, które znajdują się z tyłu kościoła i umieszczenie ich z drugą kolektą. Można też przyjść albo zadzwonić do biura parafialnego w tygodniu. Godziny otwarcia znajdują się w biuletynie.

### WOLONATIUSZE

Zawsze potrzebujemy wolontariuszy do pomocy w utrzymaniu naszego kościoła. Szukamy również firm, które podarowałyby swoje usługi. Jeśli chcieliby Państwo dobrowolnie podarować swój czas lub usługi biznesowe prosimy o telefon do Andrzeja: 773-865-4486. Dzięki naszym wolontariuszom możemy utrzymać nasz kościół niskimi kosztami.

### MATKA BOSKA ZNAKU ARKA MIŁOSIĘRZDIA

Pośpiesz z pomocą swoim dzieciom,  
obudź Chrześcijaństwo ze snu,  
oddaj ludzi Boga,  
którzy są całkowicie oddani  
Jezusowi i Bożemu Miłosierdziu;  
prowadź nas abyśmy zabiegali o sanktuarium  
w Arce Twojego Niepokolanego Serca,  
żywych i w jedności z Trójcą Świętą,  
spuść na twoje dzieci Nowe Zesłanie Ducha Świętego  
aby odnowił oblicze ziemi.